

K-Nr.: 25621      **Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke**      Datum: 08.04.2010  
 K-no.:

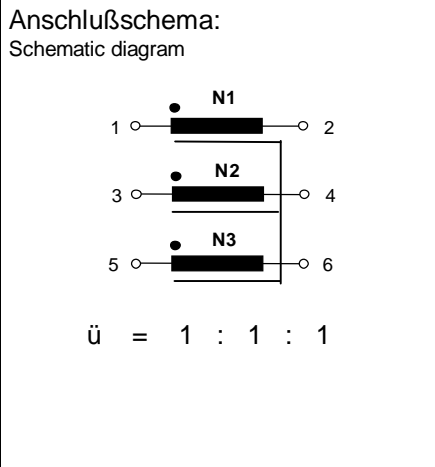
 Kunde: Typenelement / Standard type      Kd. Sach Nr.:      Seite 1 von 2  
 Customer      Customers part no.:      Page of

**Maßbild (mm):** Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
 Mechanical outline      General tolerances

Toleranz der Stiftabstände ±0,3mm (Tolerances grid distance)      DC = Date Code      F = Factory      Beschriftung (marking)      Trennsteg (separator) ≥5.5mm

**Anschlüsse:**  
 Connections:  
 Cu verzinkt  
 Cu tinned  
 Ø = 2,0 mm

**Beschriftung:**  
 marking



**Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):**  
 Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	10,6	2,42	
Z  [Ω]	730	2650	
I <sub>unbal.</sub> [mA]	60	120	55

$L_s / L_{leak} \approx 11 \mu H$  and  $f = 100 \text{ kHz}$  ( Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)  
**Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:**  
 $U_{is} = 600 \text{ V}_{RMS}$  (848  $V_{peak}$ ) (Netzstromkreis / connected to the mains)  
 $1000 \text{ V}_{RMS}$  (1410  $V_{peak}$ ) (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)  
 $I_N = 3 \times 20 \text{ A}$        $m \approx 162 \text{ g}$   
 Max. Betriebstemperatur / max.operating temperature       $T_{op} = +130^\circ C$   
 Umgebungstemperatur / ambient temperature:       $T_a = -40^\circ C \dots +70^\circ C$   
 Lagertemperatur / storage temperature:       $T_{st} = -40^\circ C \dots +85^\circ C$

- Prüfung / Inspection:** (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
- (V) M3014:  $U_{p,eff} = 2,3 \text{ kV}$ , 1 s, N gegen/to N
  - (AQL 0,25) M3011/1:  $L_1 = 2,42 \text{ mH}$  -30/+50%       $f = 100 \text{ kHz}$ ,  $U_{AC,eff} = 4,2 \text{ V}$
  - (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 3% (±0Wdg.)  
 Polarity / Turns ratio: Tolerance
  - (AQL 1/S4) M3011/5:  $R_{Cu} \leq 4,85 \text{ m}\Omega$  für jede Wicklung / for each winding
  - (Fix05) M3290: Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to chapter 1
  - (AQL 1/S4) M3200: Mechanische Prüfung / mechanical test

- Typprüfung / Type test:**
- M3064: Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/to N  
 Einstellwerte / Settings: 1,2  $\mu s$  / 50  $\mu s$       Kurvenform (waveform),  $U_{P,peak} = 6,0 \text{ kV}$   
 3 Impulse im Abstand t = 1s      mit wechselnder Polarität  
 3 pulses in a cycle of      with changing polarity
  - M3014:  $U_{P,eff} = 2,3 \text{ kV}$ , t = 5 s, N gegen/to N

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur  
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2  
 Applicable documents: see page 2

Datum	Name	Index	Änderung
		81	

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Kosterec designer	KB-PM: RKI. check	freig.: HS released
-----------------------	-----------------------------	----------------------	------------------------

K-Nr.: K-no.: 25621	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: Date: 08.04.2010
Kunde: Customer Typenelement / Standard type	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of 2

**Weitere Vorschriften:**

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and agrees with the standards.

**Parameter / Parameters:**

Basisisolation / Basic insulation: N gegen/to N Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2

a) Netzstromkreis / connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category:

III

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 \text{ V (848 V}_{peak})$ 

 Prüfspannung / test voltage:  $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,65 \text{ kV}$ 

 Stoßspanng. / surge volt.age:  $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ 

 Kurvenform (waveform): 1,2  $\mu$ s / 50  $\mu$ s

 Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ (3,0) mm}$ 

Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)

Insulation material group 1 (on base plate)

 $\geq 5,5 \text{ (3,0) mm}$ 

Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)

Insulation material group 1 (on core)

 Luftstrecke / clearance: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ mm}$ 

b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category:

II

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 1000 \text{ V (1410 V}_{peak})$ 

 Prüfspannung / test voltage:  $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 2,25 \text{ kV}$ 

 Stoßspanng. / surge volt.age:  $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ 

 Kurvenform (waveform): 1,2  $\mu$ s / 50  $\mu$ s

 Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ (5,0) mm}$ 

Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)

Insulation material group 1 (on base plate)

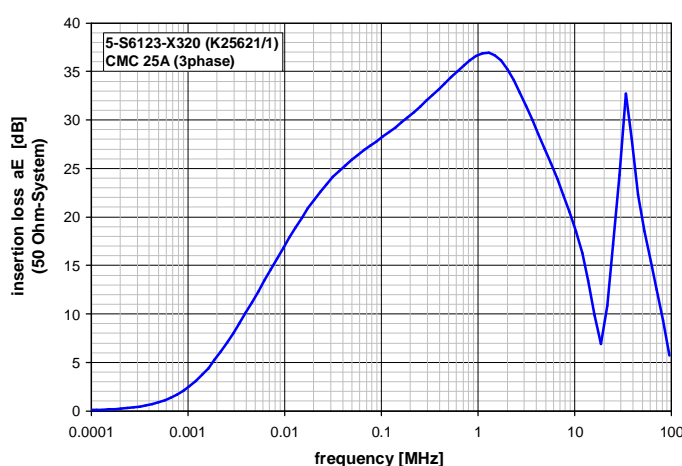
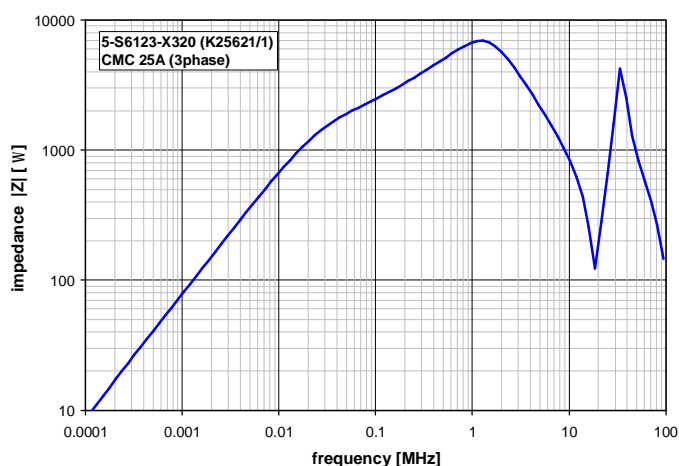
 $\geq 5,5 \text{ (5,0) mm}$ 

Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)

Insulation material group 1 (on core)

 Luftstrecke / clearance: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ mm}$ 
**Design:** Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C

Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

**Typische Kurven / typical characteristics :**

 Hrsg.: KB-E  
editor

 Bearb.: Kosterec  
designer

 KB-PM: Rkl.  
check

 freig.: HS  
released



Компания «ЭлектроПласт» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Оперативные поставки широкого спектра электронных компонентов отечественного и импортного производства напрямую от производителей и с крупнейших мировых складов;
- Поставка более 17-ти миллионов наименований электронных компонентов;
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- Лицензия ФСБ на осуществление работ с использованием сведений, составляющих государственную тайну;
- Поставка специализированных компонентов (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Aeroflex, Peregrine, Syfer, Eurofarad, Texas Instrument, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Помимо этого, одним из направлений компании «ЭлектроПласт» является направление «Источники питания». Мы предлагаем Вам помощь Конструкторского отдела:

- Подбор оптимального решения, техническое обоснование при выборе компонента;
- Подбор аналогов;
- Консультации по применению компонента;
- Поставка образцов и прототипов;
- Техническая поддержка проекта;
- Защита от снятия компонента с производства.



#### Как с нами связаться

**Телефон:** 8 (812) 309 58 32 (многоканальный)

**Факс:** 8 (812) 320-02-42

**Электронная почта:** [org@eplast1.ru](mailto:org@eplast1.ru)

**Адрес:** 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, дом 2, корпус 4, литера А.